

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miejski w Gdańsku
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	5a) działalności na rzecz integracji cudzoziemców 13) działalność wspomagająca rozwój wspólnot i społeczności lokalnych 15) działalności na rzecz dzieci i młodzieży, w tym wypoczynku dzieci i młodzieży 14) nauka, szkolnictwo wyższe, edukacja, oświata i wychowanie

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: POLSKO-TURECKIE STOWARZYSZENIE TURKUS , Forma prawna: Stowarzyszenie Rejestrowe , Numer Krs: 0001174851 , Kod pocztowy: 80-252 , Poczta: GDANSK , Miejscowość: GDANSK , Ulica: JASKOWA DOLINA , Numer posesji: 11C , Numer lokalu: 3 , Województwo: pomorskie , Powiat: Gdańsk , Gmina: m. Gdańsk , Strona www: https://www.turkus.org.pl/ , Adres e-mail: stowarzyszenieturkus@gmail.com , Numer telefonu: 797854850 , Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	BILAL SATICI Adres e-mail: BILAL.SATICI@GMAIL.COM Telefon: 797854850

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Od wspólnej historii do wspólnego świętowania
------------------------------	---

2. Termin realizacji zadania²⁾	Data rozpoczęcia	26.10.2026	Data zakończenia	30.11.2026
--	-------------------------	------------	-------------------------	------------

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Opis zadania

Projekt dotyczy organizacji bezpłatnych wydarzeń kulturalnych, historycznych i akademickich w ostatnim tygodniu Października w ramach 103 rocznicy proklamowania Republiki Turcji w Bibliotece Głównej Uniwersytetu Gdańskiego. Wydarzenia są planowane wspólnie z Polsko-Tureckim Centrum Studiów z siedzibą w Uniwersytecie Gdańskim i składają się z jednego spotkania historycznego z ekspertem od wspólnej historii na temat wspólne dzieje Polsko-Tureckich 30 października, jednej uroczystości z recytowaniem wierszy, pokazem tańca oraz koncertem 31 października. Uroczystość jest planowana dla 220 osób i w uroczystości wezmą udział ambasador Republiki Turcji w Warszawie, Rektor Uniwersytetu Gdańskiego, przedstawiciele tureckiej społeczności na Pomorzu, przedstawiciele organizacji pozarządowych, przedstawiciele samorządów miast pomorskich, marszałek województwa pomorskiego.

Część akademicka projektu zostanie przygotowana we współpracy z Polsko-Tureckim Centrum Studiów Uniwersytetu Gdańskiego. Spotkanie poświęcone relacjom polsko-tureckim połączy wiedzę ekspertów i badaczy z doświadczeniami przedstawicieli społeczności polskiej i tureckiej. Organizacja wydarzenia na Uniwersytecie Gdańskim umożliwi włączenie do udziału studentów, pracowników akademickich oraz mieszkańców Gdańska. Seminarium pozwoli również na upowszechnienie wiedzy o współczesnych kontaktach Polski i Turcji poza środowiskiem akademickim.

Spotkanie oraz uroczystość mają formę przyjęcia, są bezpłatne i jest skierowane do mieszkańców Gdańska oraz tureckiej społeczności w regionie. Organizujemy je od czterech lat, ponieważ uważamy, że integracja lokalnej społeczności z imigrantami poprzez wydarzenia o pozytywnym charakterze (muzyka, kuchnia) jest kluczowa w czasach, gdy część mieszkańców Polski potrzebuje wzmocnienia poczucia bezpieczeństwa w kontakcie z osobami przybyłymi z innych krajów.

Turecka społeczność, składająca się głównie z rodzin z dziećmi, potrzebuje podtrzymywania więzi z własną kulturą i historią, a dzieci o tureckich korzeniach – wsparcia w pielęgnowaniu tożsamości, tradycji i języka ojczystego.

Cele wydarzenia:

- Włączenie studentów i pracowników Uniwersytetu Gdańskiego w dialog ze społecznością tureką mieszkającą w Gdańsku i na Pomorzu
- Popularyzacja wiedzy o historii i współczesnych relacjach polsko-tureckich wśród mieszkańców Gdańska
- Rozwijanie współpracy Polsko-Tureckiego Centrum Studiów Uniwersytetu Gdańskiego z Polsko-Tureckim Stowarzyszeniem „Turkus” oraz wzmacnianie obecności tematyki polsko-tureckiej w życiu akademickim Uniwersytetu Gdańskiego
- Stworzenie przestrzeni do bezpośredniego spotkania przedstawicieli nauki, studentów, organizacji społecznych oraz polskiej i tureckiej społeczności regionu
- promowanie równości i integracji tureckiej społeczności z mieszkańcami Pomorza,
- wzmacnianie świadomości narodowej dzieci i młodzieży o tureckich korzeniach,
- przełamywanie barier między społecznością lokalną a imigrantami poprzez wspólne

świętowanie przy muzyce i stole.

Wydarzenia będą się odbywać w głównej auli oraz holu budynku Biblioteki Głównej Uniwersytetu Gdańskiego. Położenie sali na parterze, bezpłatny parking obiektu, przystanek autobusu miejskiego oraz stacji kolejowej sprawia, że wydarzenie jest dostępne dla większości grup uczestników. Przed aulą jest duże lobby, pomieszczenia Wellcome Center będą przeznaczone dla rodziców z małymi dziećmi.

Przewidziane są dwa bufety po cztery stoły z tureckimi przekąskami w części bankietowej holu (wytrawne oraz słodkie przekąski bez dań gorących i wodnistych). Obsługę serwisu gorących napojów zapewnią pracownicy firmy cateringowej dbając o bezpieczeństwo uczestników.

W programie uroczystości będzie wspólne śpiewania hymnów Turcji i Polski z chórem, wiersze zacytowane przez tureckich dzieci, pokaz tureckich tańce ludowych, koncert muzyki tureckiej, oraz poczęstunek tureckich przysmaków. Zapotrzebowanie integracji lokalnej społeczności z imigrantami wynika z wieloletniej obserwacji jako mieszkańiec Gdańska i z zaangażowania w mniejszości podczas 2-letniej kadencji jako współprzewodniczący Gdańskiej Rady Imigrantów i Imigrantek i wiemy, że nasze osiągnięcia będą budować tolerancji, sympatii oraz otwartość do innych kultur dzięki muzyce i kuchni imigrantów podczas takich okazji jak święta narodowe konkretnych społeczności migranckiej.

Koszty projektu obejmują: (oddzielnie będą wymienione w Kosztach)
obsługę techniczną zespołu muzycznego (sprzęt, nagłośnienie),
honoraria dla 4 muzyków (faktura),
koszty dojazdu oraz zakwaterowanie dla 7 tancerzy z zespołu „Tureckie Klimaty” (faktury),
poczęstunek (mini-przystawki, desery, gorące napoje – kawa, herbata – oraz zimne napoje) dla 220 gości i 20 artystów (muzyków i chórzystów), wraz z zastawą,
wynajem 10 stołów bistro,
upominki dla 30 osób zaangażowanych w organizację (torebki z zestawem prezentów dla członków chóru i wybranych sponsorów),
Promocja (wydruk zaproszenia, plakatów, promocja w social media),
Kwiaty dla artystów,
Koszty logistyczne, Upominki i prezenty dla dzieci
Dekoracja sali

Miejsce realizacji

Biblioteki Głównej Uniwersytetu Gdańskiego, Wita Stwosza 53, 80-308 Gdańsk

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
-----------------	--	---

Wydarzenie dla 220 osób, w tym 30 dzieci z tureckimi korzeniami, 190 dorosłych (z czego 30 gości z lokalnej społeczności) i integracja społeczności lokalnej Gdańska z obywatelami Turcji zamieszkujących w Polsce	wydarzenie integracyjne, 220 uczestników i 50 innych osób które będą się dowiedzieć o wydarzeniu	Zdjęcia i nagrania z wydarzenia (dokumentacja zdjęciowa)
Promocja kultury, języka, muzyki i kuchni tureckiej na Pomorzu	10 relacje na mediach społecznościowych wstawionych przez wpływowych gości z samorządu miasta Gdańska, 10 relacje z osób z samorządu Marszałkowskiego Wojewody Pomorskiego oraz 15 postów z osób w organizacji pozarządowych	Raport ze statystyk w social mediach, liczba osób śledzących konta medi społecznościowych naszego Stowarzyszenia i reagujących pod ogłoszeniami podobnych wydarzeń, liczba osób zainteresowanych firmach naszych partnerów i szkołach językowych, którzy wspierali wydarzenie, liczba postów albo relacji w mediach społecznościowych
Realizacja akademickiego spotkania popularyzującego wiedzę o historii i współczesnych relacjach polsko-tureckich	1 spotkanie z udziałem co najmniej 3 eksperta oraz minimum 40 uczestników, w tym 20 studentów lub pracowników Uniwersytetu Gdańskiego	Program wydarzenia; lista lub elektroniczna rejestracja uczestników; dokumentacja fotograficzna; materiały promocyjne
Wzrost pewności siebie wśród dzieci i młodzieży szkolnej pochodzenia tureckiego w zakresie integracji w szkole i wśród społeczności lokalnej	30 dzieci	badanie ankietowe, relacje rodzin z dziećmi na medi społecznościowych

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Polsko-Tureckie Stowarzyszenie Turkus zajmuje się wzmocnieniem integracji imigrantów na Pomorzu ze społecznością lokalną, promowania kultury i języka tureckiego, wspierania edukacji dzieci i młodzieży imigrantów i imigrantek.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Jako założyciele Polsko-Tureckie Stowarzyszenie Turkus, organizujemy uroczystości Dnia Republiki na Pomorzu każdego Października od 5 lat (pierwsze dwa z zasobami społeczności tureckiej na Pomorzu, ostatnie 2 z zasobami stowarzyszenia oraz dzięki funduszom Miasta Gdańska) Zaangażowaliśmy tureckich przedsiębiorcy, muzyków, artystów, dzięki którym mogliśmy przygotować bogaty program z pokazami tańca, koncertami, wiersze zacytowanymi przez dzieci. Zrealizowaliśmy te wydarzenia w klubie nocnym Story Sopot 2 razy, raz w Oliwskim Ratuszu kultury oraz raz w Stacji Orunia GAK.

Wzięliśmy udział w organizacji Forum Rektorów Turcji i Polski, niezwykle cenna inicjatywa z punktu widzenia współpracy akademickiej i kulturalnej między Turcją a Polską.

Forum, zorganizowane przez Uniwersytet Gdański 8 Maja 2026 roku, gromadzące 160 uczestników z 65 uniwersytetów, połączyło rektorów, naukowców, przedstawicieli ministerstw oraz ważnych partnerów instytucjonalnych. Turkus przygotował podczas przerw kawowych „Turkish Delight Corner”, aby goście mogli spróbować tureckie smakołyki, zapewnił prezentera, tłumacza, zespołu muzycznego na kolację uroczystego.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Zasoby osobowe: członkowie Stowarzyszenia – 45 osób w tym artyści, tureccy przedsiębiorcy, wolontariusze – około 20 osób, tancerze – 2 osoby, przyjaciele z dawnego Chóru UG, fotograf, specjalista ds. promocji w medii społecznościowych

Zasoby finansowe: darowizny oraz wkłady naszych sponsorów i członków honorowych.

Zasoby rzeczowe: bezpłatnie udostępniona część auli, hol oraz Welcome Center Biblioteki Głównej Uniwersytetu Gdańskiego, część poczęstunku bezpłatnie dostarczona na wydarzenie przez naszych sponsorów (Vatanmed, Alanya Kebap, Pistachio Box, Restauracja Bosfor & Bałtyk, Delikatesy Oliwka, Denmel, Restauracja Zana, PolaTurka), część upominków i prezentów bezpłatnie dostarczona na wydarzenie przez naszych sponsorów (Homenjoy, Turecki Sklep, Galeria Sultana, Sultan Export), artykuły dekoracyjne, takie jak balony i flagi, które są w naszym magazynie

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
-----	---------------	-------------	-----------	-----------------

1.	Obsługa techniczna zespołu muzycznego (sprzęt, nagłośnienie) oraz honorarium dla 4 muzyków	5 000,0000		
2.	Oprawa taneczna (koszty podróży oraz zakwaterowania)	3 000,0000		
3.	Obsługa firmy cateringowej	2 500,0000		
4.	Poczęstunek na bankiet dla 220 gości i 20 artystów	5 000,0000		
5.	Promocja (wydruk zaproszenia oraz plakatów, ścianka reklamowa, bannery, promocja w social media)	4 000,0000		
6.	Fotograf i video przez 2 fotografów	500,0000		
7.	Kwiaty dla muzyków i chórzystów	1 000,0000		
8.	Koszty transportu i dojazdu (Traficar & taksówka)	1 000,0000		
9.	Prezenty i upominki dla osób najbardziej zaangażowanych w realizacji wydarzenia	4 000,0000		
10.	Upominki i prezenty dla dzieci	1 000,0000		
11.	Prezenty dla chórzystów	1 000,0000		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		28 000,00	20 000,00	8 000,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych,

osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. inne dokumenty istotne dla oceny oferty (*fakultatywny*)

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.